

# TECNOLOGÍA KNX, UN PODEROSO ALIADO PARA LA EFICIENCIA DEL HOTEL

**COMO NO HAY DOS HUÉSPEDES IGUALES, NO HAY DOS HOTELES IDÉNTICOS. PORQUE DISTINTAS SON TAMBIÉN LAS EXIGENCIAS Y LOS OBJETIVOS QUE LOS ANIMAN, JUNG OFRECE A CADA HOTEL UNA SOLUCIÓN DE EFICIENCIA Y CONFORT A LA MEDIDA DE SUS POSIBILIDADES Y METAS.**

Jung, desde sus más de cien años de experiencia, afronta el reto de la eficiencia energética, la facilidad de operación y la rentabilidad económica en todas sus soluciones para el sector terciario, ya se trate de edificios de obra nueva como de rehabilitaciones, tanto para el caso de una gestión total del sistema eléctrico, como solo parcial de la iluminación, climatización, escenas de ambiente, control de accesos, etc. para habitaciones o zonas determinadas del edificio.

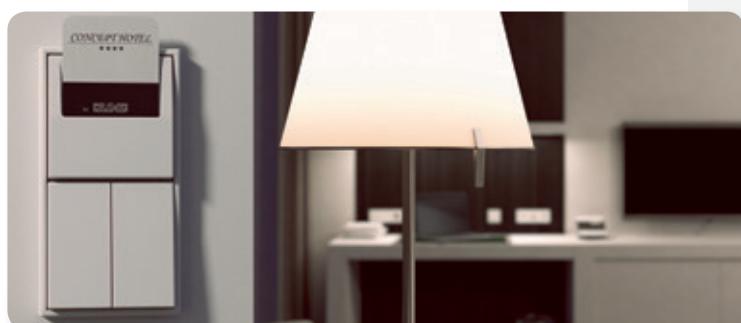
Una solución económica para automatizar la iluminación y la apertura y cierre de persianas en habitaciones, especialmente indicada en rehabilitaciones, se basa en los modernos receptores de tarjeta llave y los módulos relé. Mediante estos mecanismos se pueden programar escenas de bienvenida, de ambiente o de apagado total, en las que intervienen iluminación, enchufes y persianas. Se trata de un sencillo sistema de dos hilos, con posibilidad de control por módulos sensores personalizables de muy fácil uso, que aporta un gran confort para el cliente, al tiempo que un considerable ahorro energético para el establecimiento.

## KNX, la solución de automatización total

Otra opción más completa, que supone la automatización para el control global de toda la instalación eléctrica del hotel, se basa en la tecnología del estándar domótico KNX. Cualquiera que sean las dimensiones u orientación del establecimiento, el sistema proporciona unos niveles de confort inigualables, al tiempo que una gran eficiencia y facilidad de control para la gerencia. Además, está demostrado que con los sistemas de control de presencia y con apoyo de la luz solar, los ahorros de energía pueden llegar al 60% en climatización e iluminación.

La estandarizada tecnología KNX es capaz de integrar todas las instalaciones eléctricas del hotel -iluminación, climatización, motores de persianas y cortinas, etc.- para conseguir las mayores cotas de ahorro de energía, confort y seguridad mediante detección de presencia, control horario o regulación automática de iluminación. Sus beneficios no solo serán palpables en la factura energética del hotel, sino que si se contempla en la redacción del proyecto, ayudará a mejorar la calificación energética del edificio.

La programación KNX se lleva a cabo mediante el *software ETS*, único y válido para todos los fabricantes, lo que simplifica la tarea de puesta en marcha si se utilizan componentes de distintas marcas. Cada fabricante certifica sus productos a través de KNX Association, obteniendo así el sello KNX, que garantiza perfecta compatibilidad



# KNX TECHNOLOGY: A POWERFUL ALLY TO ACHIEVE HOTEL EFFICIENCY

**JUST AS NO TWO GUESTS ARE THE SAME, THERE ARE NO TWO IDENTICAL HOTELS. AND BECAUSE THEY ALSO HAVE DIFFERENT DEMANDS AND OBJECTIVES, JUNG OFFERS EVERY HOTEL A CUSTOMISED EFFICIENCY AND COMFORT SOLUTION TO RESPOND TO ITS SERVICES AND GOALS.**

With over one hundred years of experience, Jung is responding to the challenge of energy efficiency, ease of operation and economic profitability in every solution it has created for the tertiary sector, whether this involves newly constructed buildings or refurbishments, where full management of the electrical system is required or the partial control over lighting, HVAC, mood settings, access, etc., for bedrooms or specific parts of the building.

An economic solution to automate the lighting or to open and close room blinds, particularly in the case of refurbishments, is based on modern key card receivers and relay modules. Thanks to these mechanisms, welcome, mood or complete blackout settings can be programmed, covering lighting, plugs and blinds. This is a simple two thread system, with control options via personalised, user-friendly sensor modules that provide a high level of comfort for the guest, while achieving considerable energy savings for the establishment.

## KNX, the fully automated solution

Another more comprehensive option, involving automation for the overall control of the hotel's entire electrical system, is based on the technology of the KNX domotic standard. Regardless of the size or orientation of the establishment, the system offers unbeatable levels of comfort, at the same time as a high level of efficiency and ease of control for management staff. Moreover, it has been proven that via the presence of control systems and with the support of sunlight, energy savings in HVAC and lighting of 60% can be achieved.

Standardised KNX technology can integrate into every electrical installation in the hotel, including lighting, HVAC, motors for blinds and shades, etc., to achieve increased energy saving, comfort and security through presence detection, time control and automatic lighting regulation. Its benefits are not only felt in terms of the hotel's energy bill, but also, if included at the project planning stage, will help improve the energy certification of the building.

KNX programming takes place by using the unique ETS software that is valid for every manufacturer, a fact that simplifies commissioning where different brands of components are used. Each manufacturer certifies their products via KNX Association, thereby obtaining the KNX stamp, which guarantees the perfect compatibility of that component with all those existing on the market. It means less cabling, lower maintenance costs and added comfort for both the manager and the user of the installation.

The automation functionalities offered by KNX technology are practically unlimited, however the system is completely transparent for the guest, who has to do nothing more than press a light switch or enter their key card into the receiver box in the bedroom.

From the management standpoint, the modular nature of a system that is based on KNX domotics technology

de ese componente con todos los que existan en el mercado. Esto supone menos cableado, menos costes de mantenimiento, y un confort añadido para el gestor y el usuario de la instalación.

Las funcionalidades en automatización que proporciona la tecnología KNX son prácticamente ilimitadas, si bien el sistema resulta absolutamente transparente para el huésped, que no experimenta mayor dificultad que la de pulsar un interruptor de la luz o introducir su tarjeta llave en el cajetín receptor de la habitación.

Desde el punto de vista de la gerencia, la modularidad de un sistema basado en la tecnología domótica KNX se traduce en escalabilidad de la inversión, tanto en rehabilitaciones como en obra nueva, cuya implementación y desarrollo puede acompañarse con el logro de metas de amortización alcanzadas mediante los ahorros obtenidos. Es decir, puede implantarse un sistema completo de gestión del sistema eléctrico de todo el edificio de forma escalonada, avanzando paso a paso y, en cada etapa, invertir los ahorros obtenidos en la anterior. En suma, la tecnología KNX es una solución potente y flexible para la gestión integral de hoteles, que combina ahorro y eficiencia con un elevado estándar de confort para el huésped.

Por último, un aspecto clave para el bienestar del cliente de hotel es el diseño de interiores. En este apartado, Jung también ofrece soluciones a la altura de cada necesidad gracias a su programa de mecanismos de marcos y teclas combinables, con acabados en aluminio, acero, cromo, cristal, latón, antracita o plástico de alta calidad, en cualquier gama de color, incluso normalizadas como la colección Les Couleurs® Le Corbusier de reciente lanzamiento. Según se elijan, pueden convertirse con la misma facilidad en protagonistas de la decoración o simplemente pasar inadvertidos, mimetizados con cualquier estilo de interiorismo, pero siempre aportando un toque de funcionalidad, armonía y exclusividad a cada espacio.

### **Hotel W Mexico City, un caso de éxito**

En el hotel W Mexico City Jung ha implementado el sistema de gestión domótica KNX para el control de la iluminación en los salones del hotel, la zona de banquetes y el restaurante "J by José Andrés", que incorpora mecanismos con acabados en latón Dark. La iluminación –como el resto del sistema eléctrico del hotel- puede ser controlada localmente o en remoto, mediante iPad, en la totalidad del edificio.

Otra aportación del sistema KNX al confort y comodidad de los clientes del W Mexico City, es un preciso control de iluminación y climatización de las habitaciones que, además, permite reproducir escenas ambientales programadas mediante teclados F40 situados en la entrada de la estancia, los cabeceros de la cama y la zona de baño. Al mismo tiempo que garantizan una gran flexibilidad y el control eficiente de la instalación eléctrica, estos dispositivos proporcionan importantes ahorros de energía. Es posible compactar una amplia variedad de funciones en un espacio tan reducido como el de un pulsador eléctrico: encendido, apagado y regulación de la iluminación, subida y bajada de persianas, o bien una combinación de estas operaciones. Su funcionamiento es tan sencillo e intuitivo que el huésped no tiene necesidad de aprender nada, mientras que para la gerencia del establecimiento a este tipo de soluciones de Jung ofrecen una sólida garantía de futuro, rentabilidad y flexibilidad.



translates into a scalable investment, both for retrofits and new builds, given that its implementation and development go hand in hand with achieving the amortisation targets obtained from the savings made. In other words, a comprehensive electricity management system can be phased in for the entire building, progressing step by step and, at each stage, investing the savings made on the previous phase. In short, KNX technology is a powerful and flexible solution for the integrated management of hotels, combining saving and efficiency with enhanced comfort standards for the guest.

Lastly, a key aspect of the well-being of guests is the hotel's interior design. In this area Jung also offers solutions tailored to every need, thanks to its portfolio of mechanisms for combinable frames and keys, with finishes in aluminium, steel, chrome, glass, nickel, anthracite or high-quality plastic in any colour range, in addition to standard colours such as the recently launched Les Couleurs® Le Corbusier collection. Depending on the selection, these elements can be easily turned into features of the interior decoration itself or merged into the background, imitating any style of interior design but always providing each space with a touch of functionality, harmony and exclusivity.

### **Hotel W Mexico City: a success story**

Jung has installed its KNX domotic management system in the hotel W Mexico City, to control the lighting in the hotel reception rooms, banqueting area and the restaurant "J by José Andrés", which incorporates mechanisms with finishes in dark brass. The lighting for the entire building – as with the rest of hotel's electrical system - can be locally or remotely controlled via an iPad.

Another contribution of the KNX system to the comfort and convenience of the guests of the W Mexico City, is its sophisticated lighting and HVAC control system for the bedrooms, that can reproduce ambient moods programmed by means of F40 keypads located in the entrance to the room, at the heads of the beds and in the bathroom area. These devices guarantee a high level of flexibility and the efficient control of the electrical installation, while offering significant energy savings. It is possible to compress a wide range of functions into a space as small as an electric button: turning on, switching off and regulating the lighting, raising and lowering blinds or even a combination of all these operations. It is very easy and intuitive for the guest to operate, while for the management of the establishment, this type of solution from Jung offers a sound guarantee for the future, combining profitability and flexibility.

